

長崎外大論叢

第24号

2020

長崎外国語大学

目 次

論文

- 社会的流動性と公平性：米国と長崎での教育の目的……………ケイトリン アイソンワシントン 1
- 英語進行形における限界性の機能について……………原田 依子 7
- 日本人大学生の第二言語学習への動機付けに与える海外留学の影響……………草場 クリシャン 17
吉田 治志
- ベトナム人技能実習生が習得を望む日本語力……………中原 郷子 31
—JITCO チェックシート, 日本語能力試験 Can-do 自己評価リストを用いた検討—
- マダムバタフライ：茶番劇から飛行へ……………マーク ティーダマン 43
- 日本語学習者における日本語文法・語彙テストの得点に関する縦断的研究……………安田 真由美 57
—日本の大学に留学している留学生のケースを通して— 中原 郷子
- ディスレクシアを持つ外国人留学生に対する多感覚アプローチによる支援の効果……………安田 真由美 69
—中級レベルの日本語読解における困難の解決に向けて—

研究ノート

- 三遊亭圓窓「高座本」の分析—圓窓インタビューを通して—……………川崎 加奈子 85
- 長崎県における中国帰国者とそれを取り巻く現状……………宮崎 聡子 101
—自治体等への聞き取り調査を通じて— 宮崎 聖乃
桑戸 孝子

翻訳

- 亀井昭陽「東遊賦」訳注（二）……………野田 雄史 111

書評

- Bodo Hombach(編): Heimat & Macht. ……………クラウディア マラ 119

CONTENTS

PAPERS

- Social Mobility and Equal Opportunities: The Purpose of Schooling Kaitlin M. EISON-WASHINGTON 1
in the United States and Nagasaki
- On a function of telicity in the meaning of English progressive form HARADA Yoriko 7
- The Influence of Overseas Experiences on Japanese University Students' KUSABA Krishan 17
Motivation for Learning a Second Language YOSHIDA Harushi
- What Kind of Japanese Language Skills Do Vietnamese Technical Intern NAKAHARA Satoko 31
Trainees Want to Acquire?: A Study Using the JITCO Japanese Check Sheet
and JLPT Can-do List
- Madame Butterfly*: From Farce to Flight Mark TIEDEMANN 43
- A Longitudinal Study of Japanese Grammar and Vocabulary Test Scores YASUDA Mayumi 57
for Learners of Japanese: Through the Case of International Students NAKAHARA Satoko
Studying at a Japanese University
- The Effectiveness of Multi-Sensory Approach for an International Student YASUDA Mayumi 69
with Dyslexia: Solving Difficulties in Intermediate Level Japanese Reading
Comprehension

RESEARCH NOTES

- An analysis of Enso Sanyutei's "Stage Book": Through an interview with KAWASAKI Kanako 85
Enso
- 通过各自治体的调查得知的长崎县中国归国者现状 宫崎 聪子 101
宫崎 圣乃
桑户 孝子

TRANSLATION

- 龜井昭陽「東遊賦」譯註（二） 野田 雄史 111

BOOK REVIEW

- Bodo Hombach (Hg): *Heimat & Macht*. Claudia MARRA 119